

### NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

### <This Week>

8/5      **Service I**      9:30-10:30 (Japanese)  
            **Service II**      11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Mini Church)

8/10      **PAWS**      20:00-21:00

### <Coming Week>

8/12      **Service I**      9:30-10:30 (Japanese)  
            **Service II**      11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Mini Church)  
            **M's kitchen (Lunch Service)**  
            **Communion**      13:30-  
            **Anniversary Choir rehearsal** 14:00-15:00

8/17      **PAWS**      20:00-21:00

<Next Communion> 8/12      13:30

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

❖ **Mini-Church** (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)

❖ **New Life Class** (First Step to follower's life)

❖ **Covenant Class** (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings.

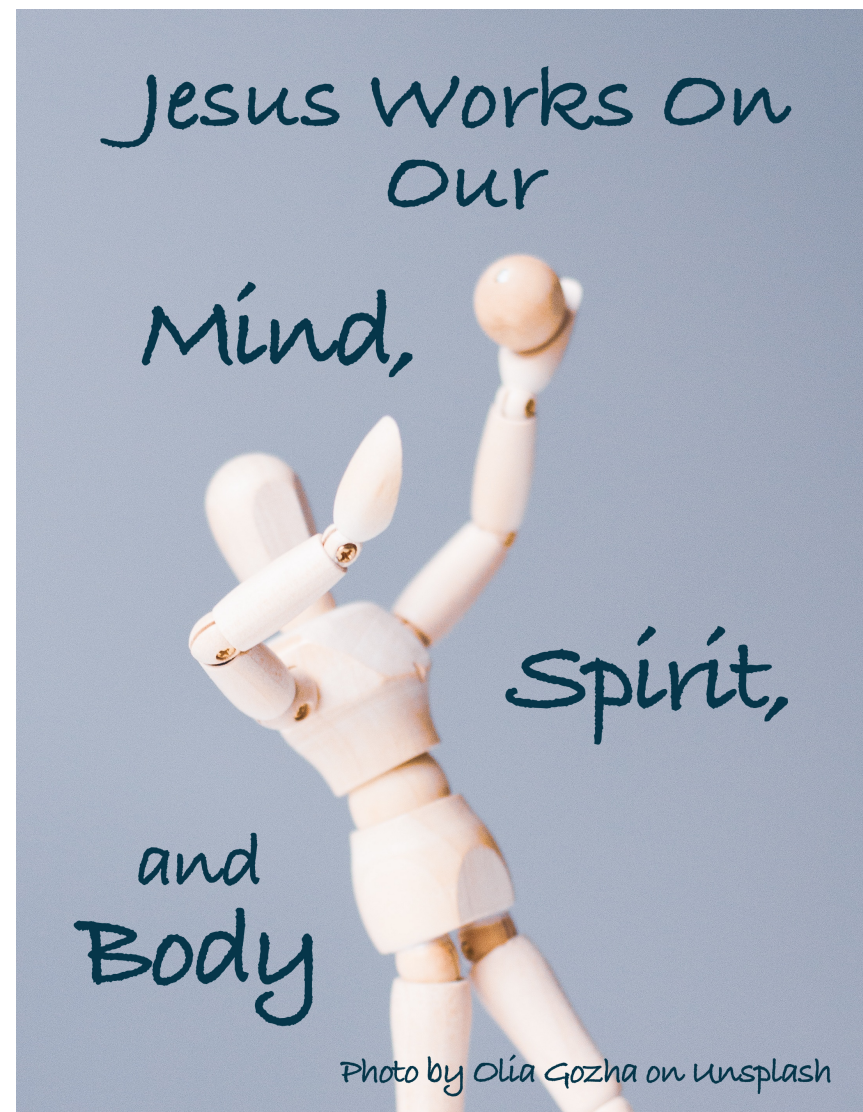
We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Andy H. Nagahara, Mari Ikeda  
Phone 090-9381-4917 (Nagahara) e-mail:contact@yourchurch.jp



<https://yourchurch.jp>

yourchurch 25th Anniversary bulletin  
August 5th, 2018 Vol.25 No.31



## ニカイア信条（日本カトリック司教協議会訳）

わたしは信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。わたしは信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、わたしたち人類のため、わたしたちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となりました。ポンティオ・ピラトのもとで、わたしたちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者（せいしゃ）と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。わたしは信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。わたしは、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもちたす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週の集まり> 8/5 礼拝Ⅰ 9:30-10:30 (日本語)  
礼拝Ⅱ (日本語・英語) 子供のミニチャーチ 11-12:30

8/10 PAWS 20:00-21:00

<次週の集まり> 8/12 礼拝Ⅰ 9:30-10:30 (日本語)  
礼拝Ⅱ (日本語・英語) 子供のミニチャーチ 11-12:30  
皆川亭 (ランチサービス)  
聖餐式 13:30-  
アニバーサリー・クワイヤ 練習 14:00-

8/17 PAWS 20:00-21:00

<次回の聖餐式> 8/12 13:30

### <その他の集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び (全三回)
- ❖ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び (全二回)

### <献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。



<https://yourchurch.jp>

ユアチャーチ25周年週報  
2018/8/5 Vol.25 No.31



August 5, 2018 (Mark 1:21-34)

## *Jesus Works On Our Mind, Spirit, and Body*

Mari Ikeda

### 1. On our mind (21-22)

### 2. On our spirit (23-28)

### 3. On our body (29-34)

### 4. Living in the Kingdom of God

#### Summary

Jesus taught people by words, but He also healed people's sickness and restored the demon-possessed. He wants us to worship God wholly by our mind, spirit and body. Let us not focus disproportionately on one of them. Our heart and body, our mind and spirit are all given by God. They all work healthily in the Kingdom of God.

#### For Discussion

- 1) Do you think you focus too much on either your mind or spirit?
- 2) Why are there people whose sickness are healed and those who aren't healed?

21 They went to Capernaum, and when the Sabbath came, Jesus went into the synagogue and began to teach.

22 The people were amazed at his teaching, because he taught them as one who had authority, not as the teachers of the law.

23 Just then a man in their synagogue who was possessed by an evil [1] spirit cried out,

24 "What do you want with us, Jesus of Nazareth? Have you come to destroy us? I know who you are--the Holy One of God!"

25 "Be quiet!" said Jesus sternly. "Come out of him!"

26 The evil spirit shook the man violently and came out of him with a shriek.

27 The people were all so amazed that they asked each other, "What is this? A new teaching--and with authority! He even gives orders to evil spirits and they obey him."

28 News about him spread quickly over the whole region of Galilee.

29 As soon as they left the synagogue, they went with James and John to the home of Simon and Andrew.

30 Simon's mother-in-law was in bed with a fever, and they told Jesus about her.

31 So he went to her, took her hand and helped her up. The fever left her and she began to wait on them.

32 That evening after sunset the people brought to Jesus all the sick and demon-possessed.

33 The whole town gathered at the door,

34 and Jesus healed many who had various diseases. He also drove out many demons, but he would not let the demons speak because they knew who he was.



2018/8/5 (マルコ 1:21-34)

## イエス様は私たちの理性と霊と体に働かれる

池田真理

### 1. 理性に (21-22)

### 2. 霊に (23-28)

### 3. 体に (29-34)

### 4. 神の国で生きるということ

### メッセージのポイント

イエス様は人々に言葉で教えましたが、同時に人々の病気を癒し、悪霊にとりつかれている人々を解放しました。私たちが理性と霊と体の全てをもつて神様を礼拝するためです。どれか一つに偏ることのないようにしましょう。私たちの心も体も、理性も霊も、神様が与えてくださったものです。神様の国ではその全てが健康に働きます。

### 話し合いのために

- 1) あなたは理性と霊のどちらかに傾いていませんか？
- 2) 病気が癒される人と癒されない人がいるのはなぜでしょうか？

21 一行はカファルナウムに着いた。イエスは、安息日に会堂に入って教え始められた。

22 人々はその教えに非常に驚いた。律法学者のようにではなく、権威ある者としてお教えになったからである。

23 そのとき、この会堂に汚れた霊に取りつかれた男がいて叫んだ。

24 「ナザレのイエス、かまわないでくれ。我々を滅ぼしに来たのか。正体は分かっている。神の聖者だ。」

25 イエスが、「黙れ。この人から出て行け」とお叱りになると、

26 汚れた霊はその人にけいれんを起こさせ、大声をあげて出て行った。

27 人々は皆驚いて、論じ合った。「これはいったいどういうことなのだ。権威ある新しい教えだ。この人が汚れた霊に命じると、その言うことを聴く。」

28 イエスの評判は、たちまちガリラヤ地方の隅々にまで広まった。

29 すぐに、一行は会堂を出て、シモンとアンデレの家に行った。ヤコブとヨハネも一緒であった。

30 シモンのしゅうとめが熱を出して寝ていたので、人々は早速、彼女のことをイエスに話した。

31 イエスがそばに行き、手を取って起こされると、熱は去り、彼女は一同をもてなした。

32 夕方になって日が沈むと、人々は、病人や悪霊に取りつかれた者を皆、イエスのもとに連れて来た。

33 町中の人々が、戸口に集まった。

34 イエスは、いろいろな病気にかかっている大勢の人たちをいやし、また、多くの悪霊を追い出して、悪霊にものを言うことをお許しにならなかった。悪霊はイエスを知っていたからである。